

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
Научный совет «История мировой культуры»  
Шекспировская комиссия

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ ИСКУССТВОВЕДЕНИЯ

МОСКОВСКИЙ ГУМАНИТАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
Институт фундаментальных и прикладных исследований  
Шекспировский центр

РОССИЙСКИЙ ИНСТИТУТ ТЕАТРАЛЬНОГО ИСКУССТВА – ГИТИС

ПРАВОСЛАВНЫЙ СВЯТО-ТИХОНОВСКИЙ ГУМАНИТАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

МЕЖДУНАРОДНАЯ АКАДЕМИЯ НАУК (IAS)  
Русская секция  
Отделение гуманитарных наук



**XXVIII Международная научная конференция**  
**«Шекспировские чтения 2020»**  
***(Shakespeare Readings 2020)***  
(в онлайн-формате на платформе Zoom)

Программа Международной научной конференции  
15 октября – 12 ноября 2020 г.

Москва  
2020



*Российская Академия Наук*



ШЕКСПИРОВСКИЙ  
ЦЕНТР



МОСКОВСКИЙ  
ГУМАНИТАРНЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ

Основан в 1944 году



*Информационная поддержка*

Информационно-исследовательская база данных «Русский Шекспир»:

[www.rus-shake.ru](http://www.rus-shake.ru)

Информационно-исследовательская база данных «Современники Шекспира»:

[www.around-shake.ru](http://www.around-shake.ru)

Электронная энциклопедия «Мир Шекспира»:

[www.world-shake.ru](http://www.world-shake.ru)

Интернет-портал Московского гуманитарного университета:

[www.mosgu.ru](http://www.mosgu.ru)

Информационный гуманитарный портал «Знание. Понимание. Умение»:

[www.zpu-journal.ru](http://www.zpu-journal.ru)

Электронное научное издание «В. Г. Белинский»:

[www.vgbelinsky.ru](http://www.vgbelinsky.ru)

Электронное научное издание «Н. Г. Чернышевский»:

[www.ngchernyshevsky.ru](http://www.ngchernyshevsky.ru)

## ОРГКОМИТЕТ КОНФЕРЕНЦИИ

### *Сопредседатели оргкомитета*

**Николай Владимирович Захаров**, доктор философии (PhD), кандидат филологических наук, директор Шекспировского центра Института фундаментальных и прикладных исследований Московского гуманитарного университета, сопредседатель Шекспировской комиссии при научном совете «История мировой культуры» РАН.

**Владимир Сергеевич Макаров**, кандидат филологических наук, доцент кафедры германской филологии Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета, сопредседатель Шекспировской комиссии при научном совете «История мировой культуры» РАН.

### *Оргкомитет*

**Алексей Вадимович Бартошевич**, доктор искусствоведения, профессор, главный научный сотрудник сектора современного искусства Запада Государственного института искусствознания, заведующий кафедрой истории зарубежного театра Российского института театрального искусства – ГИТИС, заслуженный деятель науки РФ.

**Наталья Владимировна Вдовина**, кандидат искусствоведения, секретарь Научного совета «История мировой культуры» РАН.

**Борис Николаевич Гайдин**, кандидат философских наук, заведующий лабораторией электронных научно-образовательных проектов Института фундаментальных и прикладных исследований Московского гуманитарного университета, ученый секретарь Шекспировской комиссии при научном совете «История мировой культуры» РАН.

**Инна Ивановна Лисович**, доктор культурологии, кандидат филологических наук, профессор кафедры социально-гуманитарных дисциплин факультета экономических и социальных наук Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте РФ.

**Виталий Романович Поплавский**, режиссер театра-студии «Горизонт» Московского городского дома учителя.

**Владимир Анатольевич Рогатин**, кандидат педагогических наук, доцент кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации Института иностранных языков Рязанского государственного университета имени С. А. Есенина.

**Валерия Сергеевна Флорова**, кандидат философских наук, доцент кафедры философии Института социально-гуманитарного образования Московского педагогического государственного университета.

**15 ОКТЯБРЯ, ЧЕТВЕРГ**

**10:00**

**ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ**

*(модератор – Н. В. Захаров)*

*А. В. Бартошевич (ГИИ, РИТИ – ГИТИС, Москва) Питер Брук – 95*  
*Н. В. Захаров (МосГУ, Москва), В. С. Макаров (ПСТГУ, Москва) Материалы Шекспировской комиссии в архивах РАН*

*Н. Э. Микеладзе (МГУ имени М. В. Ломоносова, Москва) Оппозиция доброго правления – тирании в «Мере за меру» (в свете политических и религиозных сочинений Якова I и епископа Билсона)*

*И. И. Лисович (РАНХиГС, Москва) Репрезентация тайных сил природы в пьесах К. Марло и У. Шекспира*

*А. А. Евдокимов (МГУ имени М. В. Ломоносова, Москва) Шекспировский сюжет в эпистолярной К. Н. Батюшкова*

**16 ОКТЯБРЯ, ПЯТНИЦА**

**10:00**

**ШЕКСПИР И ЛИТЕРАТУРА XVI-XVII ВЕКОВ**

*(модератор – В. С. Макаров)*

*А. Н. Баранов (ГМИИ им. А. С. Пушкина, Москва) Пропущенная в Фолио сцена «Короля Лира»*

*В. А. Ковалев (СПбГУП, Санкт-Петербург) Политика и медицина. Болезнь короля как болезнь тела государства в творчестве Шекспира*

*К. А. Ерохина (ПСТГУ, Москва) Мститель и его философия в «Трагедии Гоффмана»*

*А. В. Титова (РГУ имени С. А. Есенина, Рязань) Метафизические традиции в литературе XVII в.*

*А. Г. Волкова (КДС, Калуга) Сакрализация поэтического языка: проблемы языкового анализа религиозных поэтических текстов*

*В. А. Рогатин (РГУ имени С. А. Есенина, Рязань) Трансформации структуры трагедии в текстах английского классицизма*

**22 ОКТЯБРЯ, ЧЕТВЕРГ**

**10:00**

**ШЕКСПИР И ЛИТЕРАТУРА XIX–XX ВЕКОВ**

*(модератор – В. С. Флорова)*

*М. М. Савченко (независимый исследователь, Париж, Франция) «Гамлет» Александра Дюма как сценическая и поэтическая адаптация Шекспира*

*Е. А. Шевченко (РГГУ, Москва; Университет Париж III – Новая Сорбонна, Париж) Шекспир как источник эпопеи «Ругон-Маккары» Э. Золя*

*Г. А. Велигорский (ИМЛИ РАН; Научно-издательский центр «Ладомир», Москва) “I ’gin to be aweary of the sun”. Кеннет Грэм цитирует У. Шекспира*

*В. С. Флорова (МПГУ, Москва) Шекспир, Шестов и Брандес*

*Е. В. Лихачева (ГИРЯ имени А. С. Пушкина, Москва) Художественная трансформация образов трагедии Шекспира «Макбет» в сборнике «Голоса чертовски тонки»*

*М. В. Маркова (РГГУ; РАНХиГС, Москва) ‘William Himself’: Шекспир как герой и автор в пересказе «Двенадцатой ночи» Селии Рис*

*Л. С. Артемьева (НГПУ им. К. Минина, Нижний Новгород) Жизнь Шекспира: от фактов к вымыслу*

**23 ОКТЯБРЯ, ПЯТНИЦА**

**10:00**

**ШЕКСПИР В РУССКОЙ КУЛЬТУРЕ**

*(модератор – Л. С. Артемьева)*

*А. М. Бенькович (МГУ имени М. В. Ломоносова, Москва) К проблеме шекспировских параллелей в «Маленьких трагедиях» А. С. Пушкина*

*Л. Ю. Стрельникова (АГПУ, Армавир) Любовь и закон в комедии Шекспира «Мера за меру» и поэме Пушкина «Анджело»*

*И. О. Волков (ТГУ, Томск) «По системе Отца нашего Шекспира»: диалог И. С. Тургенева с В. Скоттом («Сент-Ронанские воды» и «Клара Милич»)*

*П. Белица (Университет Вероны, Италия) Ставрогин Ф. М. Достоевского как радикализированный «двойник» Гамлета*

*П. А. Блинникова (НИУ ВШЭ, Москва)* Аничков в защиту Шекспира  
*К. Е. Крылов (Университет ИТМО, Санкт-Петербург)* Легенда о советском Гамлете

*К. Н. Мешкова (МГУ имени М. В. Ломоносова, Москва)* О генезисе образа шута в повести О. М. Сомова «Гайдамак»

**26 ОКТЯБРЯ, ПОНЕДЕЛЬНИК**

**10:00**

**ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ И ФИЛОСОФСКИЕ АСПЕКТЫ  
ИЗУЧЕНИЯ ШЕКСПИРОВСКОГО НАСЛЕДИЯ**

*(модератор – М. А. Аристова)*

*М. А. Аристова (ИСРО РАО, Москва)* Шекспир на уроках литературы: работа с прецедентными высказываниями с использованием НКРЯ

*Н. В. Павлова (СГУ им. Н. Г. Чернышевского, Саратов), Д. А. Ченцова (ПСТГУ, Москва), С. В. Неводов (СГУ им. Н. Г. Чернышевского, Саратов)* Шекспир в эпоху постмодерна: постижение смыслов шекспировских произведений на занятиях по английскому языку в вузе

*О. С. Валуйев (РАНХиГС, Москва)* Диалогизация Гамлета или искусство быть в обществе вечных поэтов

**26 ОКТЯБРЯ, ПОНЕДЕЛЬНИК**

**13:00**

**ШЕКСПИР В МУЗЫКЕ**

*(модератор – Б. Н. Гайдин)*

*Т. В. Боровикова (ДШИ № 5, Томилино)* Постановки пьес Шекспира в театре князей Эстерхази и творчество Йозефа Гайдна

*И. В. Коженова (МГК имени П. И. Чайковского, Москва)* «Макбет» Верди — любимая опера композитора

*М. Я. Ку克林ская (КМТИ им. Г. П. Вишневской)* «Шекспириана» Эриха Вольфганга Корнгольда

**29 ОКТЯБРЯ, ЧЕТВЕРГ**

**10:00**

**ШЕКСПИР НА ТЕАТРАЛЬНОЙ СЦЕНЕ**

*(модератор – Н. С. Шабалина)*

*Е. Н. Гринина (СПбГАИЖСА имени И. Е. Репина при РАХ, Санкт-Петербург)* Постановки пьес У. Шекспира в драматических театрах Ленинграда – Санкт-Петербурга в 1954–2020 гг. Эволюция сценографических решений

*Е. О. Мошонкина (ГМЗ «Царицыно», Москва)* Шекспировские пьесы в советском театре 20–30-х гг.

*Н. С. Шабалина (АРБ им. А. Я. Вагановой, Санкт-Петербург)* «Гамлет» К. М. Сергеева: неизвестные факты создания балета (по материалам Российской национальной библиотеки)

*А. В. Калашников (НИУ ВШЭ, Москва)* Шекспировский репертуар театра «Национальная сцена» в городе Бергене в XIX – начале XX в.

**29 ОКТЯБРЯ, ЧЕТВЕРГ**

**12:00**

**ШЕКСПИР В КИНЕМАТОГРАФЕ  
И ВИЗУАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЕ**

*(модератор – И. И. Лисович)*

*О. А. Блинова (МГИМО МИД России, Москва)* Наследие Шекспира как источник интертекстуальности в политических карикатурах

*Е. Е. Крылова (независимый исследователь, Санкт-Петербург)* Костюмы британских шекспировских постановок. От современного костюма к историческому и обратно

*Я. А. Кабалева (МГК имени П. И. Чайковского, Москва)* «Массовая культура пожаловала во владения Просперо». «Буря» Шекспира в мировом кинематографе

*П. Ю. Рыбина (МГУ имени М. В. Ломоносова, Москва)* Анимационный Шекспир: возможности, ограничения и случайности производства

**30 ОКТЯБРЯ, ПЯТНИЦА**

**10:00**

**ШЕКСПИР И ПЕРЕВОДЫ**

*(модератор – Н. Э. Микеладзе)*

*Н. Э. Микеладзе (МГУ имени М. В. Ломоносова, Москва)* Поправки времени к одному русскому переводу «Меры за меру»

*С. Н. Морозова (Филиал ВА МТО, Пенза), Д. Н. Жаткин (ПензГТУ, Пенза)* К. И. Чуковский о русской переводческой рецепции Шекспира

*Е. А. Первушина (ДВФУ, Владивосток)* Трагическое начало русского «Макбета»

*Е. О. Кудряшова (ДВФУ, Владивосток)* Трансформация концепта «любовь» в переводах сонетов Шекспира, выполненных А. Ю. Милитарёвым

**30 ОКТЯБРЯ, ПЯТНИЦА**

**12:00**

**ПРЕЗЕНТАЦИИ НОВЫХ КНИГ И ПРОЕКТОВ**

*В. С. Макаров (ПСТГУ, Москва), Е. А. Первушина (ДВФУ, Владивосток), Г. М. Кружков (РГГУ, Москва)* «Пустые хлопоты любви»

*Н. С. Зелезинская (БГУ, Минск, Республика Беларусь)* «Быть или не быть: мотив самоубийства в творчестве Уильяма Шекспира»

*М. И. Линдер (режиссер, Москва)* Проект «Книга сонетов»

**30 ОКТЯБРЯ, ПЯТНИЦА**

**14:00**

**КРУГЛЫЙ СТОЛ ПО ПРОЕКТУ  
«НАСЛЕДИЕ КРИСТОФЕРА МАРЛО В РУССКОЙ  
И МИРОВОЙ КУЛЬТУРЕ: МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫЙ ВЗГЛЯД»**

*(модератор – Н. В. Шипилова)*

*Н. В. Захаров (МосГУ, Москва)* Наследие Кристофера Марло в русской и мировой культуре: предварительные итоги проекта



*В. С. Макаров (ПСТГУ, Москва)* Марловианский герой: конструирование истории

*Б. Н. Гайдин (МосГУ, Москва)* Образы У. Шекспира и К. Марло в современной русской литературе

*Н. В. Шипилова (ПСТГУ, Москва)* Опыт комментария к «Тамерлану» Марло: историко-географический контекст

**10-11 НОЯБРЯ**

**10:00**

**КРУГЛЫЙ СТОЛ  
«НАУЧНОЕ НАСЛЕДИЕ  
ИРИНЫ СТЕПАНОВНЫ ПРИХОДЬКО»**

*(модераторы – Н. В. Захаров, А. Л. Рычков)*

*М. В. Максимов (ИГЭУ им. В. И. Ленина, Иваново)* Шарль Бодлер в научном наследии И. С. Приходько

Запись выступления И. С. Приходько

*О. А. Богданова (ИМЛИ РАН, Москва)* И. С. Приходько как блоковед: научное и личное

*А. Л. Рычков (Москва)* «В наш чумный век – безумные слепцам поводыри...»: Слово о Соломоне Михоэлсе

*М. К. Бисенгалиев (Москва)* Житие Соломона Михоэлса: от «Короля Лира» к «Реубейни, князю иудейскому»

*П. Г. Чеботарев (независимый исследователь, Москва)* Многомерное пространство 14 строк в сонете 90 У. Шекспира

## МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ КОНФЕРЕНЦИИ / CONFERENCE VENUE

Виртуальные заседания будут проходить **на платформе Zoom**. Тех, кто с ней еще не работал, просим зарегистрироваться по адресу <https://zoom.us/signup> и скачать на компьютер или смартфон пользовательское приложение ([https://zoom.us/download#client\\_4meeting](https://zoom.us/download#client_4meeting)).

Продолжительность доклада (кроме пленарных) – **не более 10 минут**. Цитаты и ключевые положения просим вынести в раздаточный материал, длинные цитаты не зачитывать вслух, а отсылать слушателей к раздаточному материалу. К сожалению, онлайн-формат накладывает свои ограничения, и больше 2–3 часов в день наши заседания продолжаться не могут по медицинским причинам.